



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/95
S/1996/251
8 April 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 20 первоначального перечня*
ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ В ОРГАНИЗАЦИЮ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят первый год

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки
при Организации Объединенных Наций от 5 апреля 1996 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства хотела бы обратить Ваше внимание на нашу озабоченность по поводу недавней публикации Организации Объединенных Наций, озаглавленной "Summary of Practice of the Secretary-General as Depositary of Multilateral Treaties" ("Резюме практики Генерального секретаря как депозитария многосторонних договоров"). В разделе этого резюме, озаглавленном "Участие в порядке правопреемства", содержатся, в пункте 297, слова, предполагающие, что Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) является преемником бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии. Поскольку резюме могло бы быть истолковано подобным образом, мы возражаем против любого такого предположения. Мы отмечаем также, что в этом пункте по сути дела и не обсуждается депозитарная практика применительно к Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория).

Мое правительство неизменно заявляло, что Социалистическая Федеративная Республика Югославия прекратила свое существование и что ни одно государство не является преемником Социалистической Федеративной Республики Югославии. Эта позиция в полной мере согласуется с соответствующими резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также с заключениями Арбитражной комиссии Мирной конференции по Югославии.

В своей резолюции 777 (1992) от 19 сентября 1992 года Совет Безопасности высказал мнение о том, что "государство, ранее известное как Социалистическая Федеративная Республика

* A/51/50.

Югославия, прекратило свое существование", и сослался на свою резолюцию 757 (1992) от 30 мая 1992 года, в которой он заявил, что "притязания Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) на автоматическое продолжение членства бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии в Организации Объединенных Наций не получили всеобщего признания". В этих обстоятельствах Совет считал, что "Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория) не может автоматически продолжать членство бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии в Организации Объединенных Наций", и рекомендовал Генеральной Ассамблее "принять решение о том, что Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) следует подать заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций". В своей резолюции 47/1 от 22 сентября 1992 года Генеральная Ассамблея учла рекомендацию Совета Безопасности и постановила, что "Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) следует подать заявление о приеме в члены Организации Объединенных Наций".

Недавно Совет Безопасности в своей резолюции 1022 от 22 ноября 1995 года подтвердил в отношении государства, ранее известного как Социалистическая Федеративная Республика Югославия, "что это государство прекратило свое существование".

В заключениях, вынесенных Арбитражной комиссией Мирной конференции по Югославии, также поддерживается позиция, заключающаяся в том, что Социалистическая Федеративная Республика Югославия прекратила свое существование и что ни одно государство не является ее преемником. В заключении № 8 от 4 июля 1992 года Арбитражная комиссия сделала вывод о том, что "процесс распада Социалистической Федеративной Республики Югославии... в настоящее время завершился и что Социалистическая Федеративная Республика Югославия более не существует". В заключении № 10 от того же числа Арбитражная комиссия заявила, что "ни одно из появившихся в результате этого образований не может претендовать на то, чтобы быть единственным преемником Социалистической Федеративной Республики Югославии", и, в частности, что "Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория)... не может рассматриваться в качестве единственного преемника Социалистической Федеративной Республики Югославии".

Поэтому в связи с тем, что слова, использованные в пункте 297 резюме, не согласуются с описанной правовой ситуацией, мое правительство хотело бы четко заявить о своем решительном несогласии. Наше мнение по этому конкретному вопросу не следует истолковывать как выражение позиции в отношении любых других аспектов резюме.

Будем признательны Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 20 первоначального перечня и в качестве документа Совета Безопасности.

Мадлен К. ОЛБРАЙТ
